

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 78 (1969)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

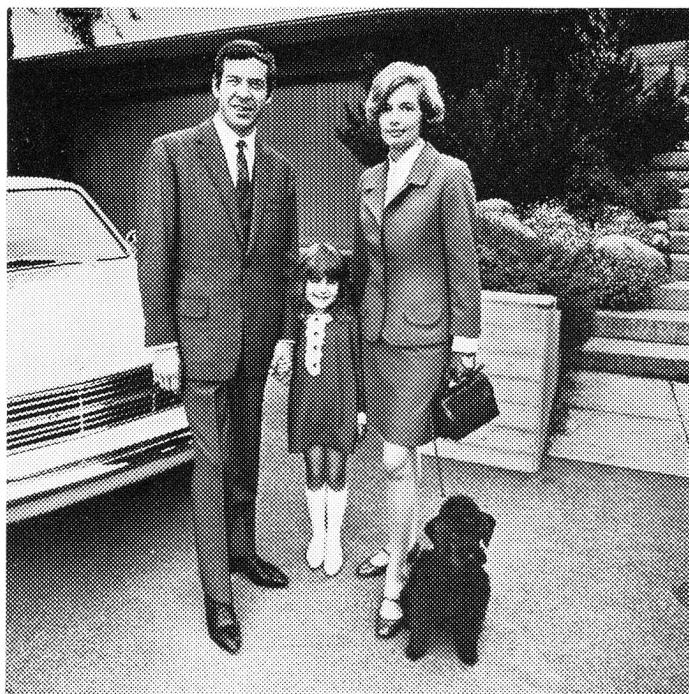
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LA CROIX-ROUGE  SUISSE





**La famille Dubois n'a  
qu'une maison,  
qu'une voiture,  
qu'un chien.**

## **Mais pourquoi possède-t-elle quatre comptes à la Société de Banque Suisse?**

Simplement parce que M. Dubois, en homme avisé, sait exploiter au maximum les services de sa banque:

un premier compte courant pour l'ensemble du mouvement de ses fonds commerciaux; un second compte courant pour ses dépenses privées: intérêt réduit, mais économie de temps, simplification du travail, et à chaque instant la totalité de l'avoir à disposition.

M. Dubois et son épouse disposent d'un compte de placements, véritable fonds de réserve, qui produit un intérêt appréciable. Toutefois, les prélèvements de plus de Fr. 3000.— par mois nécessitent un préavis.

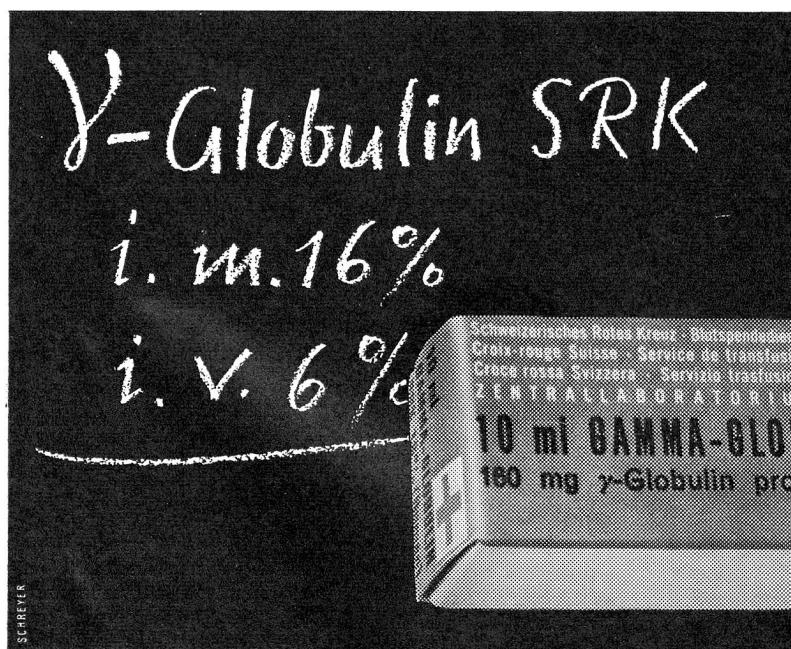
Quant au quatrième compte, celui des obligations de caisse à intérêt encore plus élevé,

M. Dubois l'utilise pour ses placements à long terme (3 ans et plus).

Vous le voyez, M. Dubois sait vraiment faire travailler sa banque. Il a raison! Nous aimons les gens avisés.



**SOCIÉTÉ DE  
BANQUE SUISSE**  
Schweizerischer Bankverein



Zur Prophylaxe von Viruskrankheiten.  
Zur Therapie bakterieller Infektionen.

Enthält die Antikörper des menschlichen  
Plasmas. Hergestellt aus dem Plasma einer  
grossen Zahl einheimischer Blutspender.

SCHREYER

BLUTSPENDEDIENST SRK  ZENTRALLABORATORIUM  
3000 BERN, WANKDORFSTRASSE 10, TEL. (031) 412201

# La Croix-Rouge suisse



Nº 1 15 janvier 1969 - 78<sup>e</sup> année

## Rédaction:

Ginette Bura  
Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 22 14 74

## Administration et régie des annonces:

W. Leuzinger  
Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30 - 877

## Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure  
Paraît toutes les six semaines  
Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)  
le numéro Fr. 1.50  
(Compte de chèques 30 - 877, Berne)

## Sommaire:

Augmentation du dispositif d'intervention d'urgence de la Suisse sur le plan national et international . . . . .	3
<i>Prof. Hans Haug,</i> président de la Croix-Rouge suisse	
Opération «Catastrophe» . . . . .	6
<i>Edward D. Mills</i>	
Accident = Destin? . . . . .	10
Institut Henry-Dunant: L'Etat moderne et la Croix-Rouge . . . . .	11
<i>Esther Tschanz</i>	
La Croix-Rouge et le problème de l'humanisation de la guerre . . . . .	13
<i>Général Beaufre</i>	
Nigéria — Biafra: opération survie . . . . .	17
Croix-Rouge et philatélie . . . . .	22
<i>M.-M. Thomas</i>	
De semaine en semaine:	
Soins infirmiers et autres professions paramédicales, Service de la Croix-Rouge, Entr'aide, etc. . . . .	24
<i>Les additifs alimentaires</i> . . . . .	29
<i>Croce Rossa nel Ticino</i> . . . . .	30
<i>Iva Cantoreggi</i>	

Les articles et les photographies publiés dans *La Croix-Rouge suisse* peuvent être reproduits sous condition de mention d'origine.

## Notre couverture:

«Passer» les Centovalli — les 100 vallées — en auto, en train: une magnifique promenade. Vivre dans les Centovalli: une aventure, semble-t-il, une aventure insensée. Une aventure? Non, puisque c'est le destin qui les y a fait naître et avant eux leurs parents, leurs aieux. A Monadello, un hameau de trois maisons vétustes à la frontière italo-suisse, là où les Centovalli cessent de porter ce nom, la Croix-Rouge suisse, avec le concours de sa section locale de Locarno, a procédé récemment à la remise du 6000<sup>e</sup> lit de son action «parrainages pour familles suisses nécessiteuses» lancée il y a près de 14 ans.

Photo E.-B. Holzapfel